

# Listino prezzi Liste des prix 2012



## Sporting Center

### CAMPEGGIO - ALBERGO TERMALE

35036 **MONTEGROTTO TERME** (Padova)  
Via Roma, 123/125 - (ITALIA)  
Tel. 049.793.400 - 049.793.332  
Fax 049.891.1551  
www.sportingcenter.it - info@sportingcenter.it

#### NOVITÀ 2012

Piscine termali gratuite nei mesi di  
**MARZO-LUGLIO-NOVEMBRE**  
con soggiorno minimo di tre notti!

## LISTE DES PRIX SAISON 2012

HOTEL ★★	CHAMBRE A avec WC, douche téléphone, air conditionnel	CHAMBRE B avec WC, douche et téléphone	CURES THERMALES
Chambre 1 lit avec piscine	€ 35.00	€ 30.00	<p><i>"Notre centre thermal ètè classé dans la première catégorie supérieure par le ministère de la santé pour la qualité des cures proposées."</i></p> <p><b>Mêmes prix de 2011</b></p>
Chambre 2 lit avec piscine	€ 57.00	€ 52.00	
Petit déjeuner	€ 6.00 par person		
<b>Tarifs réduits</b>			<p>Application de bain de boue avec bain thermal ..... € 27.50</p> <p>Supplément pour l'ozone ..... € 4.00</p> <p>Massage thérapeutique avec crème thermales <b>14 minutes</b>... € 14.00</p> <p>Massage Spécial 25 minutes ..... € 28.00</p> <p>Bain thermal sans ozone ..... € 15.00</p> <p>Inhalation - Aerosol (suppl. pour les médicaments € 2.00).... € 6.50</p> <p>Peignoir pour toute la durée de la cure ..... € 16.00</p> <p><i>Piscine Thermale: 12 ADULTES</i></p> <p><b>(Entrée libre + Hydromassage + chaise à s'asseoir)</b> ..... € 66.00</p> <p><i>Piscine Thermale: 12 ENFANTS (3 - 10 ans)</i> ..... € 36.00</p> <p>Visite médicale ..... € 27.00</p>
Demipension Chambre 1 Lit A*	€ 58.50		<p><b>FORFAIT par personne, à payer dans le premier jour de cure, comprenant:</b></p> <p>12 Bains de boue et bain avec eau thermale (sans ozone)</p> <p>12 Massages, thérapeutiques avec crème thermale</p> <p>1 Visite médicale</p> <p>+ Box pour la réaction</p> <p>+ Libre accès à la piscine - 12 jours</p> <p><b>(Entrée libre + Hydromassage + chaise à s'asseoir) .....</b> € 560.00</p>
Demipension Chambre 1 Lit B*	€ 55.00		
Demipension Chambre 2 Lit A*	€ 58.00		<h3>CURES ESTHÉTIQUES</h3> <p>Traitement visage au collagène ..... € 45.00</p> <p>Masque de Boue thermale au visage ..... € 25.00</p> <p>Manicure - esthétique ..... € 18.00</p> <p>Massage raffermissant anti-cellulite (30 min.)..... € 30.00</p> <p>Riflessologie Plantare (30 min.)..... € 30.00</p> <p>Pedicure - curative ..... € 22.00</p> <p>Dépilation Partielle ..... € 22.00</p> <p>Nettoyage du visage ..... € 40.00</p> <p>Lymphodrainage (40 min.)..... € 40.00</p> <p>Peeling ..... € 25.00</p>
Demipension Chambre 2 Lit B*	€ 51.00		
Pension complète* €10 compatibilité avec restaurant ouvert à midi			
* Prix par personne, par nuit minimum 3 jours			
Chien	€ 6.00 par jour		
<b>CAMPING ★★★★★</b>	Hors Saison 03.03 / 30.03 09.06 / 27.07 13.10 / 18.11	Demi - Haute Saison 31.03 / 08.06 28.07 / 12.10	
EMPLACEMENT 90 mq. avec eau courante chaude et froide, électricité:			
EMPLACEMENT A (Caravan avec auto ou camper)	€ 14.00	€ 17.50	
EMPLACEMENT B (Tente avec auto ou moto)	€ 10.00	€ 13.00	
Adultes	€ 7.00	€ 9.00	
Enfants (3 - 5 ans) (0 - 3 gratis)	€ 4.00	€ 5.00	
Enfants âgés de 5 à 10 ans	€ 5.00	€ 7.00	
Chiens	€ 3.50	€ 3.50	
<b>CARAVAN COTTAGE</b>			
Pour max 4 person séjour Min. 3 nuits	€ 84.00	€ 116.00	
30 mq. carrés de salle de séjour, cuisine, frigidaire, 2 chambres avec 4 lits, douche e WC, veranda, air conditionné, table avec 4 chaises, oreillers, couvertures, marmites et vaeisselles pour 4 personnes. Changement de linge chaque semaine.			

(comprises dans le prix T.V.A.)

Toutes les cures sont faites dans le département de cure, qui se trouvent dans l'hôtel et le camping même  
Les bains de boue sont indiqués pour: les conséquences de rhumatisme aiguë, arthrites chroniques, arthrose etc.

#### IMPORTANT!

- 1) Les absences faites pendant le séjour ne seront pas défactuées
- 2) Une réservation est toujours conseillée
- 3) Après 13.00 heures une journée supplémentaire sera due
- 4) Pour les visites autorisées supérieures à 2 heures la tarification est de € 9.00 par personne (T.V.A. 21% inclu)
- 5) Pour vider les eaux usées le prix est de € 17.50 (T.V.A. 21% inclu), ce service est gratuit pour les clients hébergés au camping
- 6) Horaires de caisse: 18.00 - 19.00 (le jour avant le départ) 7.00 - 11.00 (le jour du départ)

## SPORTING CENTER

### LISTINO PREZZI - STAGIONE 2012

ALBERGO ★★	CAMERA A WC, doccia, telefono, aria condizionata	CAMERA B WC, doccia, telefono	CURE TERMALI
Pernottamento SINGOLA con libero accesso alle piscine	€ 35.00	€ 30.00	<p><i>"Il nostro Centro Termale, convenzionato con il SSN, è stato classificato di 1ª Categoria Super dal Ministero della Sanità per la qualità delle cure offerte."</i></p> <p>Fango con doccia e bagno termale ..... € 27.50</p> <p>Supplemento per il bagno all'ozono ..... € 4.00</p> <p>Massaggio terapeutico con creme termali, <b>14 minuti</b> ..... € 14.00</p> <p>Massaggio Speciale, 25 minuti ..... € 28.00</p> <p>Bagno termale, ozono escluso, con camerino di reazione ..... € 15.00</p> <p>Inalazione aerosol ..... € 6.50</p> <p>Supplemento medicale ..... € 2.00</p> <p>Accappatoio (noleggio per il periodo cura) ..... € 16.00</p> <p><i>Forfait piscina termale: 12 giorni ADULTI (entrata + idromassaggio + lettino)</i> ..... € 66.00</p> <p><i>Forfait piscina termale: 12 giorni BAMBINI (dai 3 ai 10 anni)</i> ..... € 36.00</p> <p>Visita medica ..... € 27.00</p>
Pernottamento DOPPIA con libero accesso alle piscine	€ 57.00	€ 52.00	
Prima colazione all'italiana	€ 6.00 a persona		
<b>Prezzi ribassati</b>			<p><b>ATTENZIONE</b></p> <p>Al fine di evitare l'annullamento della credenziale mutua da parte dell'ASL, le diciture che devono essere riportate sulle stesse sono, a seconda della terapia da effettuare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CICLO DI FANGOBALNEOTERAPIA</li> <li>• CICLO DI INALAZIONI</li> </ul> <p>Corredate dalle opportune diagnosi</p>
Mezza Pensione singola A*	€ 58.50		
Mezza Pensione singola B*	€ 55.00		<p><b>Forfait per persona da acquistare nel primo giorno di cura:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 fanghi e bagni terapeutici</li> <li>• 12 Massaggi terapeutici</li> <li>• Visita medica</li> <li>• Camerino di reazione</li> <li>• Libero ingresso alle piscine (<i>entrata + idromassaggio + lettino</i>)..... € 560.00</li> </ul>
Mezza Pensione doppia A*	€ 58.00		
Mezza Pensione doppia B*	€ 51.00		
Pensione Completa* maggiorazione € 10.00 compatibilmente con Ristorante aperto a mezzogiorno			
* Prezzo per persona, per notte minimo 3 giorni			
Cane, qualsiasi taglia	€ 6.00 per giorno		
<b>CAMPEGGIO ★★★★★</b>	Bassa stagione 03.03 / 30.03 09.06 / 27.07 13.10 / 18.11	Media-Alta stagione 31.03 / 08.06 28.07 / 12.10	<p><b>Stessi prezzi 2011</b></p>
POSTO EQUIPAGGIATO di oltre 90 mq. con acqua calda, fredda, elettricità			
Piazzola tipo A (Roulotte con auto o camper)	€ 14.00	€ 17.50	
Piazzola tipo B (Tenda con auto o motocicletta)	€ 10.00	€ 13.00	
<b>SOGGIORNO per persona:</b>			
Adulti	€ 7.00	€ 9.00	
Bambini dai 3 ai 5 anni (0 - 3 gratis)	€ 4.00	€ 5.00	
Ragazzi dai 5 ai 10 anni	€ 5.00	€ 7.00	
Cane, qualsiasi taglia	€ 3.50	€ 3.50	
<b>CARAVAN COTTAGE</b>			
Per max 4 pers. - soggiorno minimo 3 notti	€ 84.00	€ 116.00	
30 mq. soggiorno, cucina, frigorifero, 2 camere con 4 posti letto, doccia e WC, veranda, aria condizionata, tavolo e 4 sedie, cuscini, coperte, pentole e stoviglie per 4 persone, cambio biancheria ogni 7 giorni.			

(I.V.A. COMPRESA)

Le cure del fango sono indicate per postumi di reumatismo acuto e di pseudoreumatismo infettivo - Artriti con tendenza alla cronicità - Artriti croniche deformanti poliarticolari e monoarticolari primitive e secondarie - Artrosi secondarie - Artrosi - Miositi fibrositi - Postumi di traumi - Fratture - Lussazioni - Disturbi - Ferite - Postumi di flemoni.

#### IMPORTANTE!

- 1) Non verranno conteggiate diminuzioni di quote per eventuali assenze di pernottamento campeggio
- 2) Si consiglia sempre di prenotare, con discreto anticipo, le cure termali e camere d'albergo.
- 3) Termine orario di scatto giornaliero tariffe di soggiorno del Campeggio e dell'Albergo fissato alle ore 13.00
- 4) Per le visite autorizzate superiori alle due ore, la tariffa è sempre di € 9,00 a persona (IVA 21% inclusa)
- 5) Scarico acque nere (servizio gratuito per gli ospiti del campeggio) € 17.50 (IVA 21% inclusa)
- 6) Orario cassa: 18.00 - 19.00 (giorno precedente alla partenza) 7.00 - 11.00 (stesso giorno di partenza)